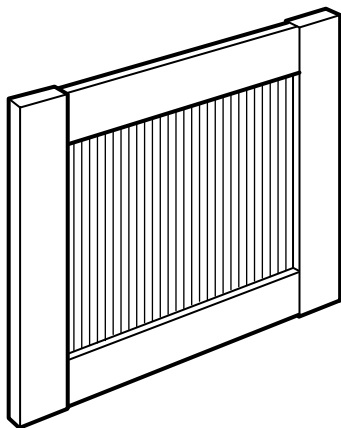
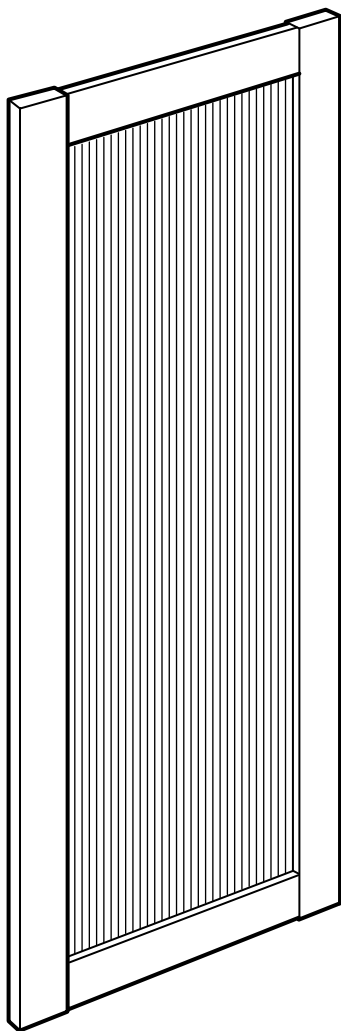


VÄTTERN MOREN



ENGLISH

If you want to fit an IKEA handle on to the upper or lower edge of the door/drawer, use the screws which are included with VÄTTERN/MOREN door. The screws which come with the handles may be too long.

DEUTSCH

Zur Montage von IKEA Griffen an der Ober-/Unterseite von Türen oder Schubladen bitte die Schrauben verwenden, die der VÄTTERN MOREN Tür beiliegen. Die Schrauben, die den Griffen beiliegen, sind möglicherweise zu lang.

FRANÇAIS

Si vous voulez monter des poignées IKEA sur le bord supérieur ou inférieur de la porte/du tiroir, vous devez utiliser les vis incluses avec la porte VÄTTERN MOREN. Les vis incluses avec les poignées peuvent être trop longues.

NEDERLANDS

Als je IKEA handgrepen aan de boven- of onderkant van de deur/lade wilt bevestigen, gebruik dan de schroeven die bij de VÄTTERN MOREN deur zitten. De schroeven die bij de handgrepen bijgeleverd zijn, kunnen te lang zijn.

ITALIANO

Se vuoi fissare una maniglia IKEA al bordo superiore o inferiore di un'anta o di un cassetto, usa le viti fornite con l'anta VÄTTERN MOREN. Le viti incluse nella confezione delle maniglie potrebbero essere troppo lunghe.

ESPAÑOL

Si vas a montar un tirador de IKEA en el borde superior o inferior de un cajón o de una puerta, debes utilizar los tornillos que se incluyen con la puerta VÄTTERN MOREN. Los tornillos que se incluyen con el tirador podrían ser demasiado largos.

PORTUGUES

Se for montar um puxador da IKEA na parte superior ou inferior duma gaveta ou duma porta deve utilizar os parafusos que vêm com a porta VÄTTERN MOREN. Os parafusos que se incluem com o puxador poderiam ser compridos de mais.

SVENSKA

Om du vill montera IKEA handtag på dörrrens/lådans över- eller underkant, ska du använda de skruvar som medföljer VÄTTERN MOREN dörr. Skruvarna som medföljer handtagen kan vara för långa.

DANSK

Hvis du vil montere IKEA håndtag på dørens/skuffens over- eller underkant, skal du bruge de skruer der følger med VÄTTERN MOREN front. De skruer som følger med håndtagene kan være for lange.

NORSK

Om du vil montere IKEA håndtak på dørens/skuffens over- eller underkant, skal du bruke de skruene som medfølger VÄTTERN MOREN dør. Skruene som medfølger håndtakene kan være for lange.

SUOMI

Jos haluat asentaa IKEA-vetimen oven/laatikon ylä- tai alareunaan, käytä VÄTTERN MOREN -oven mukana olevia ruuveja. Vetimen mukana olevat ruuvit voivat olla liian pitkiä.

POLSKI

Jesli chcesz przymocować uchwyt do górnej lub dolnej krawędzi drzwi/szuflady, wykorzystaj wkrety dołączone do drzwi VÄTTERN/MOREN. Wkrety przy uchwytach mogą okazać się zbyt długie.

ČESKY

Pokud chcete připevnit IKEA úchytku na horní či dolní okraj dveří/zásuvky, použijte šroubky, které jsou součástí dveří VÄTTERN/MOREN. Šroubky, které jsou dodány s úchytkami mohou být příliš dlouhé.

SLOVENSKY

Pokiaľ chcete pripevniť úchytky IKEA na horný, alebo dolný okraj dverí/zásuvky, použite šrouby ktoré sú súčasťou vybavenia dverí VÄTTERN/MOREN. Šrouby, ktoré sú dodané s úchytkami môžu byť príliš dlhé.

MAGYAR

Ha az ajtó / fiók felső vagy alsó szélére IKEA fogantyút szeretnél felszerelni, használd a VÄTTERN/ MOREN ajtó csomagolásában található csavarokat. Előfordulhat, hogy a fogantyúk csomagolásában található csavarok túl hosszúak.

РУССКИЙ

Если Вы хотите установить ручку из ассортимента ИКЕА на верхний или нижний край двери/ящика, используйте шурупы, которые прилагаются к двери ВЭТТЕРН МОРЕН. Шурупы, прилагаемые к ручкам, могут оказаться слишком длинными.

中文

在门/抽屉上的上、下边缘安装拉手时，可使用瓦特尔/莫伦门件附带的安装螺钉。拉手产品附带的螺钉较长，可能会不适用。

日本語

イケアの取っ手をドアや引き出しの上辺又は下辺に取り付ける場合には、VÄTTERN/MOREN ドアに付属しているネジを使用して下さい。取っ手に付属しているネジでは長すぎる場合があります。

